

# JAARGETIJDEN

# 30

1994 - 2024

de  
**REGENBOOGCANTORIJ**  
zingt samen met u het kerkelijk jaar uit

**za. 23 november 2024**  
**19.30 - De Regenboog, Nijverdal**

*Algehele leiding* | **Gerdinand Piksen**  
*Orgel* | Gerrit Hoekstra  
*Lezingen* | Henny op den Dries-Bühmann  
| Jan Verhoek

**collecte bij de uitgang**

*Cantorij*

## **Gloria**

*Antonio Vivaldi (1669?-1741)*

*Vertaling*

Eer aan God in de hoogste hemel.

*Orgel*

## **Fantasia à gusto italiano**

*Johann Ludwig Krebs (1713-1780)*

# ADVENT EN KERST

*Cantorij*

## **Brich an o schönes morgenlicht**

*J.S.Bach (1685-1750)*

*vertaling*

Breek aan, o schone dageraad  
en doe de hemel gloren!  
Gij herdersvolk, vreest toch geen kwaad,  
daar de engelen u doen horen,  
dat dit arme knaapje, teer en klein,  
voor ons een troost en vreugd' zal zijn,  
die de satan zal bedwingen  
en vrede doet ontspringen!



## Lezing

# Johannes 1: 1-5 en 14

In het begin was het Woord, het Woord was bij God en het Woord was God. Het was in het begin bij God. Alles is erdoor ontstaan, zonder het Woord is niets ontstaan van wat bestaat. In het Woord was leven en het leven was het licht voor de mensen. Het licht schijnt in de duisternis en de duisternis heeft het niet in zijn macht gekregen.

Het Woord is mens geworden en heeft in ons midden gewoond, vol van genade en waarheid, en wij hebben zijn grootheid gezien, de grootheid van de enige Zoon van de Vader.

## Cantorij

# O magnum mysterium

*Tomás Luis da Vittoria (1548-1611)*

### Vertaling

O groot wonder en bewonderenswaardig sacrament,  
opdat de dieren de nieuwgeboren Heer zullen zien,  
liggende in de kribbe. O gelukkige maagd,  
van wie de schoot waardig was de Heer Jezus te dragen.  
Hallelujah



## *Samenzang*

# Er is een roos ontloken

*muziek Michael Praetorius (1571-1621)*

1, *samen*

*tekst Jan Wit (1914-1980)*

Er is een roos ontloken uit barre wintergrond  
zoals er was gesproken door der profetenmond.  
En Davids oud geslacht is weer opnieuw gaan bloeien  
In 't midden van de nacht.

2. *cantorij*

Die roos van ons verlangen, dat uitverkoren zaad,  
Is door een maagd ontvangen uit Gods verborgen raad.  
Maria was bereid, toen Gabriël haar groette  
in 't midden van de tijd.

3. *samen*

Die bloem van Gods behagen heeft, naar Jesaja sprak,  
De winterkou verdragen als allerdorste tak.  
O roos als bloed zo rood, God komt zijn volk bezoeken  
In 't midden van de dood.

## *Lezing*

# Kerst

*Jaap Zijlstra (1933-2015)*

De herders, zij ruiken de stal,  
zij gaan in draf op huis aan  
en bekijken met grote ogen het lam  
dat in hun kribbe ligt

De wijzen gaat een licht op,  
zij slaan er Bileam op na  
en al hun wijze voorgangers  
die weet hebben van de ster.

De bijbelkenners en kamersverhuurders,  
zij slapen de slaap des rechtvaardigen,  
heel Bethlehem slaapt.

Wij weten van de prins geen kwaad,  
dat komt nog wel, drieëndertig jaar later.



## Cantorij

# While the shepherds were watching

C. Amstrong Gibbs (1889-1960)

*Vertaling:*

Terwijl de herders op hun schapen pasten,  
kwam een engel bij hen en maakte hen wakker.  
Zijn boodschap was eenvoudig, zo eenvoudig als zij,  
maar o, wat een goed bericht gaf hij hen die dag.

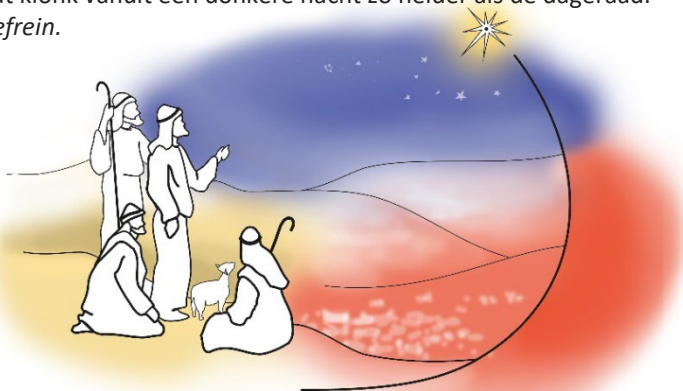
*Refrein: Zing nu Ere zij God,*

*Vrede op aarde en in de mensen een welbehagen. Amen*

Niet aan heersers en prinsen werd Gods woord geopenbaard,  
maar aan ruwe en losgeslagen herders die buiten in het veld waren.  
Zij zaten in schaapsvachten bij elkaar rond het vuur van dorens  
totdat ze gehoord hadden dat Gods Zoon geboren was  
*Refrein.*

Niet in een groot paleis was Jezus te vinden,  
maar in een schemerige stal met stro op de grond.  
Zijn wieg, een kribbe en Maria's zachte borst  
was een heerlijk warm kussen waar hij op kon rusten.  
*Refrein.*

Tot deze eenvoudige herders, tot de dief aan het kruis  
sprak God in zijn genade en maakte ons vrij.  
En van hem was de lofzang de dag dat Christus geboren was  
dat klonk vanuit een donkere nacht zo helder als de dageraad.  
*Refrein.*



# LIJDENSTIJD EN PASEN

*Orgel*

**Andante, uit Sonate I**

*Joseph Rheinberger (1839-1901)*

*Lezing*

**Stille week**

*Jaap Zijlstra (1933-2015)*

Het voorjaar komt, de knoppen breken  
en bloesems geven taal en teken.

De vogels zingen, God wat is dit mooi.  
Ook ik wil zingen in mijn alledaagse kooi.

Maar kan niet. Deze dagen staat  
tussen de takken uw bebloed gelaat.

De bomen lopen wonderbaarlijk uit  
Rond uw verminkte, naakte huid.

Spijkers die hand en hout doorboren,  
de aarde bloeit als nooit tevoren.

Ik hunker naar wat gaande is,  
naar opbloei, naar verrijzenis.

Maar kan het voorjaar nog niet aan,  
eerst moet de Heer zijn opgestaan.



## *Samenzang*

### Lied 561: 1, 2 en 5

1. O liefde die verborgen zijt  
In diepe stilten eeuwigheid,  
Erbarm U over ons bestaan,  
Het wordt verraden en verdaan.
2. Hoe achtloos in ons midden wordt  
het kostbaar mensenbloed gestort  
en in het onbarmhartig licht  
het kruis des heren opgericht.
5. Opdat ook wij o Heer U niet  
Verlaten in Uw diep verdriet  
Maar bij U zijn in al de pijn  
Waarmee de mensen mensen zijn.

## *Lezing*

### **Gebed om licht**

U komt mij lieve God,  
Zo nederig nabij,  
In dagen van gemis  
En moeite vindt U mij.  
U daalt het duister in,  
U deelt mijn angst en pijn  
Zo dodelijk bedroefd  
Als maar een mens kan zijn.  
Een man van smarten  
Die ter aarde valt en schreit  
Een lotgenoot, een vriend  
O Heer die bij mij zijt,  
Ik bid U, laat het licht  
Dat doorbrak in uw smart,  
De zon die Pasen heet,  
Ook dagen in mijn hart.

*Jaap Zijlstra (1933-2015)*



## *Cantorij*

# Thou knowest, Lord

*Henry Purcell (1659-1695)*

*vertaling*

Heer U kent de geheimen van m'n hart.  
Sluit Uw genadige oren niet, maar spaar me  
Heilige Heer, almachtige God en meest genadige verlosser,  
meest waardige rechter verlaat me niet in m'n laatste uur,  
opdat ik niet van U wegval bij dodelijke pijn.  
Amen.

## *Lezing*

# Het beklag Gods

*Tom Naastepad (1921-1996)*

Mijn volk, wat heb Ik u gedaan  
of waarmee heb Ik u bedroefd. Antwoord Mij.

1. Ik heb u uit Egypte weggeroepen.  
Gij hebt geroepen: Aan het kruis met Hem.
2. Ik heb voor u het water uit de rots doen stromen.  
Gij hebt Mij gal en azijn te drinken gegeven.
3. Ik heb om uwentwil uw vijanden geslagen,  
maar gij hebt Mij gezeseld en gehoond.  
Mijn volk, wat heb Ik u gedaan  
of waarmee heb Ik u bedroefd. Antwoord Mij.
4. Ik heb u groot gemaakt, met heerlijkheid gekroond.  
Maar gij hebt voor Mij een doornenkroon gevlochten.
5. Wat had Ik nog meer voor u moeten doen.  
Ik heb u binnengevoerd in mijn land, in mijn vrede.  
Maar gij, gij hebt uw Redder aan het kruis geslagen.  
Mijn volk, wat heb Ik u gedaan  
of waarmee heb Ik u bedroefd. Antwoord Mij.



## Cantorij

# Erkenne mich mein Hüter

J.S. Bach (1685-1750)

### Vertaling

Erken mij, mijn Hoeder, mijn Herder neem mij aan  
Door U, bron van alle goeds, is mij veel goeds gedaan  
Uw mond heeft mij gevoed met melk en zoete kost,  
Uw geest heeft mij voorzien met menige hemelse vreugde.

### Lezing

## Lucas 23: 44 t/m 46

Rond het middaguur werd het donker in het hele land  
doordat de zon verduisterde. De duisternis hield drie uur aan.  
Toen scheurde het voorhangsel van de tempel doormidden.  
En Jezus riep met luide stem: "Vader, in uw handen leg Ik mijn geest."  
Toen Hij dat gezegd had, blies Hij de laatste adem uit.

## Cantorij

# Christe Eleison

G. Rossini (1792-1868)

### vertaling

Christus, ontferm u



# OPSTANDING

## Lezing

### Matteüs 28: 2-6a

Plotseling begon de aarde hevig te beven,  
want een engel van de Heer daalde af uit de hemel,  
liep naar het graf, rolde de steen weg en ging erop zitten.  
Hij lichtte als een bliksem en zijn kleding was wit als sneeuw.  
De bewakers beefden van angst en vielen als dood neer.  
De engel richtte zich tot de vrouwen en zei:  
"Wees niet bang, ik weet dat jullie Jezus, de gekruisigde, zoeken.  
Hij is niet hier, Hij is immers uit de dood opgewekt,  
zoals Hij gezegd heeft."



## Samenzang

### Liedboek 1973 gezang 259: 1 en 2

Halleluja! Lof zij het Lam,  
Die onze zonden op zich nam,  
Wiens bloed ons heeft geheiligd;  
Die dood geweest is, - en Hij leeft;  
Die 't volk, dat hij ontzondigd heeft,  
In eeuwigheid beveiligd!

Aanbidt de Vader in het woord!  
Aanbidt de Zoon, aan 't kruis doorboord!  
Aanbidt de Geest uit beiden!  
Van zijn gemeenschap, zijn gena,  
Zijn liefd' en trouw, halleluja  
Zal ons geen schepsel scheiden.

## Lezing

### Pasen

Die aan het graf ontbreekt  
is ver te zoeken  
al klinkt zijn stem wit  
uit vergeelde boeken.

Achter galjoenen  
vol geschiedenis en piraten  
staat hij op een vissersschip  
met het strand te praten.

Maar hoe ik luister  
en mijn handen  
als zeilen bijzet,  
ik kan er niet belanden.

*Jaap Zijlstra (1933-2015)*

Terug op mezelf,  
strand tussen de rotsen,  
zie ik de zee  
op de horizon botsen.

Het ongehoorde  
steekt stug  
de kop op  
achter mijn rug.

God zij geloofd,  
de wonderboom  
van het woord  
groeit mij boven het hoofd.

## Cantorij

### Let all the world in every corner sing

*Ralph Vaughan Williams (1872-1958)*

*Vertaling*

*Refrein: Laat de hele wereld in elke hoek zingen,*

Mijn God en Koning!!

De hemelen zijn niet te hoog

Zijn lofzang zal daarheen vliegen.

De aarde is niet te laag

Zijn lofzangen zullen daar groeien

*Refrein*

De kerk moet psalmen rondbazuinen

Geen deur kan hen buitensluiten.

boven alles moet het hart de belangrijkste rol spelen.

*Refrein*

# HEMELVAART

## Lezing

### Een levende

*Inge Lievaart (1917-2012)*

Vanuit zijn eeuwigheid van steeds vernieuwen,  
buiten de tijd van sterven en vergaan,  
komt Hij hier binnen in een mensennaam,  
zich tonend aan het oog van elk die zien wil:  
een levende, de dood weersprekend,  
de oren openende tot verstaan:  
dat hij met toekomst naar ons toekomt,  
daar hij de dood reeds heeft doorstaan.

## Samenzang

### Gezang 666: 1 en 2

*liedboek 2013 Hanna Lam (1928-1988)*

De Heer is opgetogen	De Heer is in de wolken
Hij steeg boven ons uit.	Onttrokken aan ons oog.
Wij staan met onze ogen	Maar Hij heeft alle volken
Voor een beslagen ruit.	Zijn koninkrijk beloofd.
Daarop heeft Hij geschreven:	Al blijft Hij nu verborgen
Ik laat je niet alleen.	In teken en in taal,
Een glimlach van zijn vrede	Straks op de nieuwe morgen,
Valt door die woorden heen.	Zien wij Hem allemaal



# PINKSTEREN

## *Lezing*

### **Pinksteren**

*Jaap Zijlstra (1933-2015)*

Taal op de tong,  
een loflied op de lippen,  
prijs ik de dag  
voordat het avond is.

Gij die uw Naam  
eer aandoet op de aarde,  
ik zing de lof  
van uw verrijzenis.

Gaat er een licht  
de duisternis te boven,  
een zon die nacht  
en nevel overwint,-

ik loof het vuur  
dat neerdaalt uit de hoogte  
en ook in mij '  
een nieuwe dag begint.



## *Cantorij*

### **Komm, heiliger Geist, Herre Gott**

*J.S. Bach (1684-1750)*

#### *Vertaling*

Kom, Heilige Geest, Here God, vul  
met de goedheid van uw genade het hart,  
de geest en het verstand van uw gelovigen,  
ontsteek in hen uw vurige liefde!  
O Heer, door de pracht van Uw licht  
hebt U in geloof  
mensen uit alle talen van de wereld verzameld;  
opdat er in Uw lof Heer, gezongen  
mag worden Halleluja! Halleluja!

# HERDENKING

*Orgel*

## **Adagio, uit Sonata I**

*Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)*

*Cantorij*

## **Wie der Hirsch schreit – psalm 42**

*Felix Mendelssohn Bartholdy (1809-1847)*

*Vertaling*

Zoals een hinde smacht naar stromend water,  
zo smacht mijn ziel naar u, o God.

*Lezing*

## **Psalm 84 vrij**

*Huub Oosterhuis (1933-2023)*

Dat prachthuis  
dat daar staat, op Groene Heuvel  
wijdgeveleugelde schaduwrijke waranda's  
hoge ramen, diepe kamers  
dat Huis van jou  
waar alles welkom is, waar alles woont -  
de mussen mogen mee aan tafel  
de zwaluw vlecht haar nest onder de goot  
ik ben een van haar jongen.

Onrustig is mijn hart, onstuimig heb ik  
naar deze plek verlangd.

Mensen waar ook geboren,  
weten niet wat hen drijft,  
gaan op reis naar jou toe.  
Dwars door leeg land  
wateren over, zwarte, door wouden  
over De Bergkam, over de top  
blindelings gaan ze.

En dan op een dag,  
Door staan ze. Mogen wij hier zijn? Je mag.  
Slaan ze hun tenten op  
tussen jouw ceders, onder jouw eiken  
liggen languit in hoogwuiwend gras -  
verzaligd.

Liever één dag bij jou  
dan duizend ver van je weg  
liever één dan duizend ver van je weg.

## *Cantorij*

# **Ave Verum Corpus**

*E. Elgar (1857-1934)*

### *Vertaling*

Gegroet, waar lichaam, geboren uit de maagd Maria,  
waarlijk geleden, geofferd aan het kruis voor de mens.  
Van wie de doorboorde zijde met echt bloed heeft gevloeid ;  
Hij moet voor ons zijn voorgeproefd, in het onderzoek van de dood.  
O zachtmoedige, o vrome, o zoete Jezus, zoon van Maria.

## *Lezing*

# **Openbaring 22 : 17-22**

*Naardense Bijbel*

En de Geest en de bruid zeggen:  
kom!

En wie het hoort, laat hij zeggen:  
kom!

En wie dorst heeft:  
laat hij komen;  
wie wil,  
laat hij het levenswater nemen om niet.

Ik betuig  
aan ieder die de woorden van de profetie van dit boek hoort:  
Als iemand hieraan toevoegt,  
God zal hem toevoegen de slagen die in dit boek beschreven staan.  
En indien iemand afneemt  
van de woorden van het boek van deze profetie,  
God zal zijn deel afnemen van het geboorte van het leven  
en van de heilige stad, die beschreven staan in dit boek.

Hij die dit betuigt zegt:  
Ja ik kom spoedig!  
Amen, kom Heer Jezus!  
De genade van de Heer Jezus zij met allen.

*Cantorij*

## **And the glory of the Lord**

*Georg Friedrich Händel (1685-1759)*

*Vertaling*

En de glorie van de Heer zal worden geopenbaard,  
en alle volken zullen het zien,  
want de Heer heeft gesproken!

